

शराब, सिगरेट व नशीले पदार्थों का उपयोग करने संबंधी जाँच टेस्ट (ASSIST v3.1)

THE ALCOHOL, SMOKING AND SUBSTANCE INVOLVEMENT SCREENING TEST (ASSIST v3.1)

क्लीनिक चलाने वाले
का नाम

क्लीनिक

क्लाईन्ट की आई डी
या नाम

तिथि

--	--	--	--	--	--

परिचय (कृपया क्लाइन्ट को पढ़ कर सुनाएँ। स्थानीय स्थिति के अनुसार बदला जा सकता है) *

निम्नलिखित प्रश्न आपके पूरे जीवन में व पिछले तीन महीनों में शराब, तम्बाकू से बने सामान व अन्य नशीले पदार्थों के उपयोग के आपके अनुभवों के बारे में हैं। इन पदार्थों का धूम्रपान किया जा सकता है, इनको निगला, सूँघा, नाक या सांस से अंदर खींचा या इंजेक्शन से लिया जा सकता है। (उत्तर देने वाला कार्ड दिखाएँ)।

इनमें से कुछ पदार्थों का नुस्खा डॉक्टर द्वारा दिया जाता है, जैसे कि (एक उत्तेजक दवा एमफिटेमीन, शामक दवाएँ, दर्द की दवाएँ)। इस इंटरव्यू के लिए हम उन दवाओं का रिकॉर्ड **नहीं** रखेंगे जिनका **नुस्खा** आपके डॉक्टर ने दिया है। पर यदि यह दवाएँ आपने नुस्खे के बजाय किसी **अन्य** कारण से ली हैं, या अधिक बार ली हैं, डॉक्टर द्वारा बताई गई मात्रा से ज़्यादा ली हैं या इनको लेने का इरादा वह नहीं था जिसके लिए डॉक्टर ने आपको दी थी, तो कृपया मुझे बताएँ।

हाँलांकि हम आपके अवैध नशीले पदार्थों के उपयोग के बारे में जानना चाहते हैं, कृपया निश्चित रहें कि यह जानकारी बिल्कुल गुप्त रहेगी।

टिप्पणी: प्रश्न पूछने से पहले क्लाइन्ट को असिस्ट उत्तर देने वाला कार्ड (**ASSIST RESPONSE CARD**) दें

प्रश्न 1 (कृपया पदार्थ के हर वर्ग के उत्तर पर निशान लगाएँ)

नीचे दिए गए पदार्थों में से किन पदार्थों का उपयोग आपने अपने जीवन में कभी किया है? (केवल वही जो किसी इलाज के लिए न हो)	नहीं	हाँ
a. तम्बाखू से बना सामान (सिगरेट, चबाने की तम्बाखू, सिगार आदि) Tobacco products (cigarettes, chewing tobacco, cigars, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. मादक पेय-पदार्थ (बीयर, वाइन, शराब आदि) Alcoholic beverages (beer, wine, spirits, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. भांग (चरस, पॉट, गांजा, हशीश आदि) Cannabis (marijuana, pot, grass, hash, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

d. कोकेन (कोक, क्रैक आदि) Cocaine (coke, crack, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e. एमफिटामिन जैसे उत्तेजक पदार्थ (Amphetamine) (स्पीड, मेथ, एक्सटसी आदि)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f. सूँघने वाले पदार्थ (शोरा, गोंद, पेटरोल, पेंट को पतला करने वाला केमिकल) Inhalants (nitrous, glue, petrol, paint thinner, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g. शान्त करने या सोने की गोलियाँ Sedatives or Sleeping Pills (डाएज़ापैम, एलप्राज़ोलैम, फ़्लूनीट्राज़पैम, मिडाज़ोलैम आदि) (Diazepam, Alprazolam, Flunitrazepam, Midazolam etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h. मतिभ्रम करने वाली दवाएँ (Hallucinogens)(एल एस डी, ऐसिड, मशरूम, ट्रिप, केटामीन आदि) Hallucinogens (LSD, acid, mushrooms, trips, Ketamine, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
i. दर्द की दवाएँ (Opioids) (हेरोइन, मोर्फिन, मेथाडोन, ब्यूप्रिनॉर्फिन, कोडिन आदि) heroin, morphine, methadone, Buprenorphine, codeine, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
j. अन्य - नाम बताएँ: Other - specify:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

यदि सभी प्रश्नों का उत्तर "नहीं" है तो
और ज़ोर देकर पूछें:
"क्या जब तुम स्कूल में थे तब भी नहीं?"

यदि सभी प्रश्नों का उत्तर "नहीं" है तो
इंटरव्यू समाप्त कर दें।

यदि किसी भी चीज़ के लिए उत्तर है "हाँ"
तो प्रश्न 2 के हर पदार्थ के लिए पूछें कि
कभी कोई उपयोग किया है।

*ASSIST V3.1 को जाँच के लिए नैदानिक वातावरण में उपयोग किया जाए। अनुसंधान के लिए कृपया पिछले संस्करण ASSIST v 3.0 का उपयोग करें © World Health Organization

प्रश्न 2

जो पदार्थ आपने बताएँ हैं उन्हें पिछले तीन महीनों में आपने कितनी बार उपयोग किया है (पहला नशीला पदार्थ, दूसरा पदार्थ आदि)?	कभी नहीं	एक या दो बार	तीन या चार बार	पाँच या छह बार	हर सप्ताह	हर रोज़ या हर दो रोज़
a. तम्बाखू से बना सामान (Tobacco products) (सिगरेट, चबाने की तम्बाखू, सिगार आदि) (cigarettes, chewing tobacco, cigars, etc.)	0	2	3	4	6	
b. मादक पेय-पदार्थ (Alcoholic beverages) (बीयर, वाइन, शराब आदि) (beer, wine, spirits, etc.)	0	2	3	4	6	
c. भांग (Cannabis) (चरस, पॉट, गांजा, हशीश आदि) (marijuana, pot, grass, hash, etc.)	0	2	3	4	6	
d. कोकेन (कोक, क्रैक आदि) Cocaine (coke, crack, etc.)	0	2	3	4	6	
e. एमफिटामिन जैसे उत्तेजक पदार्थ (Amphetamine) (स्पीड, मेथ, एक्सटसी आदि) (Amphetamine type stimulants (speed, meth, ecstasy, etc.)	0	2	3	4	6	
f. सूँघने वाले पदार्थ (Inhalants) (शोरा, गोंद, पेटरोल, पेंट को पतला करने वाला केमिकल (nitrous, glue, petrol, paint thinner, etc.)	0	2	3	4	6	

g. शान्त करने या सोने की गोलियाँ (Sedatives or Sleeping Pills) (डाएज़ापैम, एलप्राज़ोलैम, फ़्लूनीट्राज़पैम, मिडाज़ोलैम आदि) (Diazepam, Alprazolam, Flunitrazepam, Midazolam etc.)	0	2	3	4	6
h. मतिभ्रम करने वाली दवाएँ (एल एस डी, ऐसिड, मशरूम, ट्रिप, केटामीन आदि)	0	2	3	4	6
i. दर्द की दवाएँ (Opioids) (हेरोइन, मोर्फिन, मेथाडोन, ब्यूप्रिनॉर्फिन, कोडिन आदि) (heroin, morphine, methadone, codeine, etc.)	0	2	3	4	6
j. अन्य - नाम बताएँ: Other - specify:	0	2	3	4	6

यदि प्रश्न 2 में हर सवाल का उत्तर है "कभी नहीं" तो प्रश्न 6 पर जाएँ।

यदि प्रश्न 2 में दिए गए पदार्थ पिछले तीन महीनों में लिए गए थे तो प्रश्न 3, 4 व 5 में उपयोग किए गए हर पदार्थ के बारे में पूछते जाएँ।

प्रश्न 3

पिछले तीन महीनों में (पहला नशीला पदार्थ, दूसरा पदार्थ आदि) लेने की ज़ोरदार इच्छा कितनी बार हुई है?	कभी नहीं	एक या दो बार	हर महीने	हर सप्ताह	हर रोज या करीबन हर
a. तम्बाखू से बना सामान (सिगरेट, चबाने की तम्बाखू, सिगार आदि)	0	3	4	5	6
b. मादक पेय-पदार्थ (बीयर, वाइन, शराब आदि)	0	3	4	5	6
c. भांग (चरस, पाँट, गांजा, हशीश आदि)	0	3	4	5	6
d. कोकेन (कोक, क्रैक आदि)	0	3	4	5	6
e. एमफिटामीन जैसे उत्तेजक पदार्थ (Amphetamine) (स्पीड, मेथ, एक्सटसी आदि)	0	3	4	5	6
f. सूंघने वाले पदार्थ (शोरा, गोंद, पेट्रोल, पेंट को पतला करने वाला केमिकल)	0	3	4	5	6
g. शान्त करने या सोने की गोलियाँ (डाएज़ापैम, एलप्राज़ोलैम, फ़्लूनीट्राज़पैम, मिडाज़ोलैम आदि)	0	3	4	5	6
h. मतिभ्रम करने वाली दवाएँ (एल एस डी, ऐसिड, मशरूम, ट्रिप, केटामीन आदि)	0	3	4	5	6
i. दर्द की दवाएँ (Opioids) (हेरोइन, मोर्फिन, मेथाडोन, ब्यूप्रिनॉर्फिन, कोडिन आदि)	0	3	4	5	6
j. अन्य - नाम बताएँ:	0	3	4	5	6

प्रश्न 4

पिछले तीन महीने में आपके द्वारा (पहले ड्रग, दूसरे ड्रग आदि) के उपयोग से आपको स्वास्थ्य, सामाजिक, कानूनी या पैसे की कोई समस्या हुई है?	कभी नहीं	एक या दो बार	हर महीने	हर सप्ताह	हर रोज या करीबन हर
a. तम्बाखू से बना सामान (सिगरेट, चबाने की तम्बाखू, सिगार आदि)	0	4	5	6	7
b. मादक पेय-पदार्थ (बीयर, वाइन, शराब आदि)	0	4	5	6	7
c. भांग (चरस, पाँट, गांजा, हशीश आदि)	0	4	5	6	7
d. कोकेन (कोक, क्रैक आदि)	0	4	5	6	7

e. एमफिटामीन जैसे उत्तेजक पदार्थ (Amphetamine) (स्पीड, मेथ, एक्सटसी आदि)	0	4	5	6	7
f. सूंघने वाले पदार्थ (शोरा, गोंद, पेटरोल, पेंट को पतला करने वाला केमिकल)	0	4	5	6	7
g. शान्त करने या सोने की गोलियाँ (डाएज़ापैम, एलप्राज़ोलैम, फ़्लूनीट्राज़पैम, मिडाज़ोलैम आदि)	0	4	5	6	7
h. मतिभ्रम करने वाली दवाएँ (एल एस डी, ऐसिड, मशरूम, ट्रिप, केटामीन आदि)	0	4	5	6	7
i. दर्द की दवाएँ (Opioids) (हेरोइन, मोर्फिन, मेथाडोन, ब्यूप्रीनॉर्फिन, कोडिन आदि)	0	4	5	6	7
j. अन्य - नाम बताएँ:	0	4	5	6	7

प्रश्न 5

पिछले तीन महीनों में, जो काम आपको आमतौर पर करना चाहिए था उसे आप (पहला ड्रग, दूसरा ड्रग आदि) के सेवन के कारण नहीं कर पाए?	कभी नहीं	एक या दो बार	हर महीने	हर सप्ताह	हर रोज या करीबन हर रोज
a. तम्बाखू से बना सामान (सिगरेट, चबाने की तम्बाखू, सिगार आदि)					
b. मादक पेय-पदार्थ (बीयर, वाइन, शराब आदि)	0	5	6	7	8
c. भांग (चरस, पाँट, गांजा, हशीश आदि)	0	5	6	7	8
d. कोकेन (कोक, क्रैक आदि)	0	5	6	7	8
e. एमफिटामीन जैसे उत्तेजक पदार्थ (Amphetamine) (स्पीड, मेथ, एक्सटसी आदि)	0	5	6	7	8
f. सूंघने वाले पदार्थ (शोरा, गोंद, पेटरोल, पेंट को पतला करने वाला केमिकल)	0	5	6	7	8
g. शान्त करने या सोने की गोलियाँ (डाएज़ापैम, एलप्राज़ोलैम, फ़्लूनीट्राज़पैम, मिडाज़ोलैम आदि)	0	5	6	7	8
h. मतिभ्रम करने वाली दवाएँ (एल एस डी, ऐसिड, मशरूम, ट्रिप, केटामीन आदि)	0	5	6	7	8
i. दर्द की दवाएँ (Opioids) (हेरोइन, मोर्फिन, मेथाडोन, ब्यूप्रीनॉर्फिन, कोडिन आदि)	0	5	6	7	8
j. अन्य - नाम बताएँ:	0	5	6	7	8

जो भी नशीले पदार्थ कभी भी लिए गए हों उनके लिए प्रश्न 6 व 7 पूछें (अर्थात जिनका प्रश्न 1 में समर्थन किया गया है)

प्रश्न 6

क्या किसी मित्र या रिश्तेदार या किसी अन्य व्यक्ति ने कभी आपके (पहला ड्रग, दूसरा ड्रग आदि) के सेवन के प्रति चिंता प्रकट की है?	नहीं, कभी नहीं	पिछले 3 महीने में	पिछले 3 महीने में नहीं,
a. तम्बाखू से बना सामान (सिगरेट, चबाने की तम्बाखू, सिगार आदि)	0	6	3
b. मादक पेय-पदार्थ (बीयर, वाइन, शराब आदि)	0	6	3

c. भांग (चरस, पॉट, गांजा, हशीश आदि)	0	6	3
d. कोकेन (कोक, क्रैक आदि)	0	6	3
e. एमफिटामीन जैसे उत्तेजक पदार्थ (Amphetamine) (स्पीड, मेथ, एक्सटसी आदि)	0	6	3
f. सूंघने वाले पदार्थ (शोरा, गोंद, पेटरोल, पेंट को पतला करने वाला केमिकल)	0	6	3
g. शान्त करने या सोने की गोलियाँ (डाएज़ापैम, एलप्राज़ोलैम, फ़्लूनीट्राज़पैम, मिडाज़ोलैम आदि)	0	6	3
h. मतिभ्रम करने वाली दवाएँ (एल एस डी, ऐसिड, मशरूम, ट्रिप, केटामीन आदि)	0	6	3
i. दर्द की दवाएँ (Opioids) (हेरोइन, मोर्फिन, मेथाडोन, ब्यूप्रिनार्फिन, कोडिन आदि)	0	6	3
j. अन्य - नाम बताएँ:	0	6	3

प्रश्न 7

क्या आपने कभी (पहला ड्रग, दूसरा ड्रग आदि) के सेवन को कम करने की कोशिश की है पर नाकाम रहे हैं?	नहीं, कभी नहीं	हाँ, पिछले 3 महीने में	हाँ, पिछले 3 महीने में नहीं
a. तम्बाखू से बना सामान (सिगरेट, चबाने की तम्बाखू, सिगार आदि)	0	6	3
b. मादक पेय-पदार्थ (बीयर, वाइन, शराब आदि)	0	6	3
c. भांग (चरस, पॉट, गांजा, हशीश आदि)	0	6	3
d. कोकेन (कोक, क्रैक आदि)	0	6	3
e. एमफिटामीन जैसे उत्तेजक पदार्थ (Amphetamine) (स्पीड, मेथ, एक्सटसी आदि)	0	6	3
f. सूंघने वाले पदार्थ (शोरा, गोंद, पेटरोल, पेंट को पतला करने वाला केमिकल)	0	6	3
g. शान्त करने या सोने की गोलियाँ (डाएज़ापैम, एलप्राज़ोलैम, फ़्लूनीट्राज़पैम, मिडाज़ोलैम आदि)	0	6	3
h. मतिभ्रम करने वाली दवाएँ (एल एस डी, ऐसिड, मशरूम, ट्रिप, केटामीन आदि)	0	6	3
i. दर्द की दवाएँ (Opioids) (हेरोइन, मोर्फिन, मेथाडोन, ब्यूप्रिनार्फिन, कोडिन आदि)	0	6	3
j. अन्य - नाम बताएँ:	0	6	3

प्रश्न 8 (कृपया उत्तर पर निशान लगाएँ)

	नहीं, कभी नहीं	हाँ, पिछले तीन महीने में	हाँ, पर पिछले तीन महीने में नहीं
क्या आपने कभी भी किसी नशीले पदार्थ को सूई से लगाया है? (केवल गैर-चिकित्सा उपयोग के लिए)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

आवश्यक सूचना:

जिन क्लार्ईटों ने पिछले 3 महीने में नशीले पदार्थों को सुई से लगाया है, उनसे इस अवधि में सुई से नशीले पदार्थों को लगाने के तरीके के बारे में पूछना चाहिए जिससे उनके खतरे के स्तर व हस्तक्षेप के उत्तम ढंग का निर्णय किया जा सके।

सुई लगाने का ढंग

हस्तक्षेप करने की मार्गदर्शिका

पिछले 3 महीने में औसतन, हर महीने 4 दिन

संक्षिप्त हस्तक्षेप, जिसमें "इनजेक्शन लगाने के खतरे" का कार्ड भी शामिल है

पिछले 3 महीने में औसतन, हर महीने 4 दिन से अधिक

भविष्य में अधिक जाँच व विशेष रूप से इलाज होगा*

कोई विशेष नशीले पदार्थ लेने पर उसके प्रभाव का हिसाब कैसे लगाते हैं।

हर नशीले पदार्थ के लिए (a से j तक) प्रश्न 2 से लेकर प्रश्न 7 तक दिए गए अंकों को जोड़ें। इन नम्बरों में प्रश्न 1 या प्रश्न 8 के अंक न जोड़ें। उदाहरण के लिए, भांग के अंक का हिसाब होगा: प्रश्न 2c + प्रश्न 3c + प्रश्न 4c + प्रश्न 5c + प्रश्न 6c + प्रश्न 7c

ध्यान दें कि तम्बाकू के लिए प्रश्न 5 में अंक नहीं दिए गए हैं और उसका हिसाब ऐसे लगाया जाता है: प्रश्न 2 a + प्रश्न 3a + प्रश्न 4a + प्रश्न 6a + प्रश्न 7a

रोगी के विशेष नशीले पदार्थ लेने के अंकों के अनुसार हस्तक्षेप करने तरीके का निर्णय किया जाता है

	विशेष नशीले पदार्थ यहाँ लिखें	कोई हस्तक्षेप नहीं होगा	संक्षिप्त हस्तक्षेप किया जाएगा	गहन इलाज किया जाएगा *
a. तम्बाकू		0 - 3	4 - 26	27+
b. मादक पदार्थ		0 - 10	11 - 26	27+
c. भांग		0 - 3	4 - 26	27+
d. कोकेन		0 - 3	4 - 26	27+
e. एमफिटामीन		0 - 3	4 - 26	27+
f. सूँघने वाले पदार्थ		0 - 3	4 - 26	27+
g. शान्त करने वाले पदार्थ		0 - 3	4 - 26	27+

h. मतिभ्रम करने वाली दवाएँ		0 - 3	4 – 26	27+
i. दर्द की दवाएँ		0 - 3	4 – 26	27+
j. अन्य ड्रग		0 - 3	4 – 26	27+

क्लाईन्ट को संक्षिप्त हस्तक्षेप प्रदान करने के लिए अब असिस्ट फ़ीडबैक रिपोर्ट कार्ड (ASSIST FEEDBACK REPORT CARD) का उपयोग करें।